

補風行秘製膏丹丸散
龍清先生 統理內外方脈
 每樽五元 每樽三元 每樽二元 每樽一元

再進吾身 三生有幸
 美國波士頓華利軒行

九製大海狗鞭補腎丸
 此丸專補腎元氣，壯筋骨，益氣血，治一切虛弱之症。凡患腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不振、失眠健忘、遺精早洩、陽痿不舉、婦女經閉、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症，服此丸無不立見奇效。每盒三元。

SHUE CHONG HONG
 928 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CALIF. U.S.A.

九製大海狗鞭補腎丸 每盒三元
 補腦汁 每瓶二元
 補血汁 每瓶二元
 補氣汁 每瓶二元
 補神汁 每瓶二元
 補精汁 每瓶二元
 補髓汁 每瓶二元
 補腦汁 每瓶二元
 補血汁 每瓶二元
 補氣汁 每瓶二元
 補神汁 每瓶二元
 補精汁 每瓶二元
 補髓汁 每瓶二元

三鞭補血露

此露專補血氣，壯筋骨，益氣血，治一切虛弱之症。凡患貧血、萎黃、頭暈目眩、心悸失眠、食慾不振、消化不良、腰酸背痛、四肢無力、一切虛損之症，服此露無不立見奇效。每瓶二元。

三盛
 Sam Shing Lin Kee Co.
 Sey, 4885 1 Pender St. W.
 Vancouver B. C.



本號專造各種皮鞋，款式新穎，質地優良，價格公道。歡迎各界人士光臨。地址：Vancouver B. C.

廣裕隆
 KWONG YEE LUNG CO.
 187 Pender Street East
 Phone Sey, 9026 Vancouver B. C.

又新到水仙花、各種支干、絲巾、炮竹、油米雜貨、特別平沽。云埠廣裕隆啓。

廣源生
 KWONG YUEN SANG CO.
 178 Pender Street East
 Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米、油、糖、菜、各江海味雜貨、罐頭、日用食品，俱全發行零沽批發，從廉茲新張伊始，以圖久遠，交易如蒙惠顧，額外歡迎。噫線（詩）三零四六。司事人林栢旋披露。

Abbeys SALT

本醫士心存世救人，發明備鹽妙劑，各處藥房均有代售。該鹽之關于人身各部，曾歷歷言之。至主治頭痛及腰腎等部，患病用之，無不藥到春回。如響斯應。即平時購食，亦有清腸胃、能消化、調血、液之功能。也。華友之善攝生者，注意焉。本醫士啓。



接水龍
 本號專修各種水龍，技術精湛，收費低廉。地址：Vancouver B. C.

住家電話
 非網 四六四八
 地址：Vancouver B. C.

嶺南酒樓
 因時廣告
 嶺南酒樓，環境優雅，菜式精美。歡迎各界人士光臨。地址：Vancouver B. C.

嶺南酒樓主人謹白
 本酒樓主人謹白，本酒樓環境優雅，菜式精美，服務周到。歡迎各界人士光臨。地址：Vancouver B. C.

花柳藥酒
 此藥酒專治花柳、梅毒、淋病、下疳、魚口、便毒、橫痃、疔瘡、瘰癧、痔瘡、脫肛、遺精、早洩、陽痿、不舉、婦女經閉、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症。服此藥酒無不立見奇效。每瓶二元。

男兒當自強

此丸專補腎元氣，壯筋骨，益氣血，治一切虛弱之症。凡患腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不振、失眠健忘、遺精早洩、陽痿不舉、婦女經閉、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症，服此丸無不立見奇效。每盒三元。

力厚丸有之、鞭、馳名已久、當試、便知好、小盒一元、大盒二元。

加拿大各埠代理處

總代理：KWONG YUEN SANG, 222-226 Georgia St. E., Vancouver, B. C.

分代理處：

- GIM LEE YUEN, 77 Pender St., Vancouver, B. C.
- YORK KEE CO., P. O. Box 1142, Vancouver, B. C.
- QUNG LEE YUEN, EDMONTON, ALTA.
- HOP LEE CO., 126 Main St., ST. JOHN, N. B.
- QUNG LEE CO., 206 Centre St., ST. JOHN, N. B.
- KWONG MAN YUEN, 214 Centre St., CALGARY, ALTA.
- HOP YICK CO., 214 Centre St., CALGARY, ALTA.
- WOH SHING CO., P. O. Box 1416, 19 Elizabeth St., CALGARY, ALTA.
- SUNG CHONG LUNG, 212 River St. W., EDMONTON, ALTA.
- KWONG TONG CHONG, 10162-97th St., EDMONTON, ALTA.